

No. 25283

**BRAZIL
and
URUGUAY**

Agreement on co-operation in the fields of industrial property, technological information and registration of transfer of technology, supplementary to the Basic Agreement on scientific and technical co-operation. Signed at Montevideo on 30 July 1987

Authentic texts: Portuguese and Spanish.

Registered by Brazil on 15 September 1987.

**BRÉSIL
et
URUGUAY**

Accord de coopération en matière de propriété industrielle, d'information technologique et de l'enregistrement des transferts de technologies, complémentaire à l'Accord de base sur la coopération scientifique et technique. Signé à Montevideo le 30 juillet 1987

Textes authentiques : portugais et espagnol.

Enregistré par le Brésil le 15 septembre 1987.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ ON CO-OPERATION IN THE FIELDS OF INDUSTRIAL PROPERTY, TECHNOLOGICAL INFORMATION AND REGISTRATION OF TRANSFER OF TECHNOLOGY, SUPPLEMENTARY TO THE BASIC AGREEMENT ON SCIENTIFIC AND TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF THE EASTERN REPUBLIC OF URUGUAY²

The Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Eastern Republic of Uruguay,

Desiring to develop scientific and technical co-operation in accordance with the provisions of article I, paragraph 2, of the Basic Agreement on scientific and technical co-operation signed between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Eastern Republic of Uruguay on 12 June 1975,

Recognizing the importance of the industrial property system for the technical, industrial and commercial development of the two countries,

Have agreed as follows:

Article I. The Government of the Federative Republic of Brazil hereby designates the Ministry of Industry and Trade as the agency responsible for the implementation of this Supplementary Agreement, through the National Industrial Property Institute (hereinafter referred to as "INPI"), and the Government of the Eastern Republic of Uruguay hereby designates for the same purpose the Ministry of Industry and Energy, through the National Industrial Property Centre (hereinafter referred to as "CNPI").

Article II. INPI and CNPI agree to intensify co-operation in the fields of industrial property, technological information and registration of transfer of technology, by means of:

- (a) Legislation;
- (b) Management;
- (c) Training;
- (d) Technical assistance; and
- (e) Exchanges of information and technological documentation and exchanges of patents with the respective variants of the corresponding inventions.

Article III. INPI and CNPI shall use, among others, the following forms of co-operation:

- (a) Exchanges of technicians;

¹ Came into force on 30 July 1987 by signature, in accordance with article VI (1).

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1036, p. 137.

- (b) Personnel training programmes;
- (c) Exchanges of information and documentation;
- (d) Provision of technical assistance; and
- (e) Holding of lectures and seminars.

Article IV. This Supplementary Agreement shall be implemented in accordance with a programme of work to be agreed upon by the Parties.

Article V. The financial resources needed for the implementation of the programme of co-operation referred to in article IV above shall be negotiated by the Parties, in the context of an annual programming exercise subject to availability and to mutual interest in specific co-operation proposals.

Article VI. 1. This Supplementary Agreement shall enter into force on the date of its signature and shall remain in force for two years. It shall be renewed automatically for successive one-year periods unless one of the Parties denounces it through the diplomatic channel. Such denunciation shall take effect 60 days after receipt of the corresponding notification.

2. This Supplementary Agreement may be amended by written agreement between the Parties.

3. Termination of this Supplementary Agreement shall not affect the implementation of ongoing programmes and projects, unless the Parties agree otherwise.

DONE at Montevideo on 30 July 1987, in two copies in the Portuguese and Spanish languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Federative Republic of Brazil:

[Signed]

EDUARDO MOREIRA HOSANNAH

For the Government
of the Eastern Republic of Uruguay:

[Signed]

JORGE PRESNO HARÁN